

IT Kit per reagente

PRFCOLO

▼ Rischi multipli. Per informazioni complete sulla sicurezza, fare riferimento al manuale d'uso dello strumento.

AVVISO

Ripristinare i livelli del reagente ai valori di HACH PREPARED REAGENTS (VON HACH VORBEREITETE REAGENZIENTEN) Non utilizzare il reagente acido citrico SiO₂ (R2) se il reagente congela o è torbido. Tenere il reagente acido citrico (R2) lontano dalla luce diretta del sole.

DE Reagenzset

▼ Mehrere Gefahren. Weitere Sicherheits Hinweise finden Sie im Benutzerhandbuch des Primärgärts.

HINWEIS

Stellen Sie die Füllstände der Reagenzien HACH PREPARED REAGENTS (VON HACH VORBEREITETE REAGENZIENTEN) wieder her. Verwenden Sie das SiO₂-Zitronensäurereagenz (R2) nicht, wenn das Reagenz gefriert oder trüb ist. Setzen Sie das Zitronensäurereagenz (R2) nicht, wenn das Licht direkt auf das Reagenz fällt.

EN Reagent kit

▼ Multiple hazards. For complete safety information, refer to the user manual of the primary instrument.

Notice

Make sure to reset the reagent levels to HACH PREPARED REAGENTS (VON HACH VORBEREITETE REAGENZIENTEN) if the reagent freezes or is turbid. Keep the citric acid reagent (R2) away from direct sunlight.

PT Kit de reagentes

Perigo

▼ Vários perigos. Para obter informações de segurança completas, consulte o manual do utilizador do instrumento primário.

Certifique-se de que repõe os níveis de reagente para HACH PREPARED REAGENTS (Reagentes preparados pela Hach).

Não utilize o reagente de ácido cítrico SiO₂ (R2) se o reagente congelar ou estiver turvo. Mantenha o reagente de ácido cítrico (R2) afastado da luz solar directa.

CS Sada činidel

NEBEZPEČÍ

▼ Různá nebezpečí. Další informace naleznete v uživatelské příručce k primárnímu přístroji.

UPOZORNĚNÍ

Zkontrolujte, že jste provedli reset hladiny činidla na hodnotu HACH PREPARED REAGENTS (Připravená činidla Hach). Nepoužívejte reagentii SiO₂ s obsahem kyseliny citronové, (R2) pokud reagentie zmrzne nebo je zakalená. Reagentii s obsahem kyseliny citronové (R2) uchovávejte mimo dosah přímého slunečního záření.

NL Reagenskit

GEVAAR

▼ Diverse gevaren. Raadpleeg de gebruikershandleiding van het primaire instrument voor de volledige veiligheidsinformatie.

LET OP

Zorg ervoor dat de reagensniveaus worden gereset naar DOOR HACH GEPREPAREERDE REAGENTIA. Gebruik de SiO₂ citroenzuurreagens (R2) niet wanneer het reagens bevoren of troebel is. Houd de citroenzuurreagens (R2) uit de buurt van direct zonlicht.

DA Reagenssæt

FARE

▼ Flere risici. Hvis du ønsker alle sikkerhedsinformationer, skal du se brugervejledningen for hovedinstrumentet.

BEMÆRKNING

Sørg for, at nulstille reagensniveauet til HACH PREPARED REAGENTS (REAGENSER FORBEREDT AF HACH). Brug ikke SiO₂ citronsyre reagens (R2), hvis det viser tegn på, at det har været frosset, eller er uklart. Hold citronsyre reagens (R2) væk fra direkte sollys.

FR Kit de réactif

Danger

▼ Dangers multiples. Pour plus d'information sur la sécurité, consultez le manuel d'utilisation de l'appareil principal.

AVIS

Assurez-vous de réinitialiser les niveaux de réactif sur REACTIF HACH. N'utilisez pas le réactif à l'acide citrique SiO₂ (R2) si le réactif se solidifie ou s'il est trouble. Conservez le réactif à l'acide citrique (R2) à l'abri de la lumière directe du soleil.

ES Set de reactivos

Peligro

▼ Peligros diversos. Para obtener información completa sobre seguridad, consulte el manual del usuario del instrumento principal.

AVISO

Asegúrese de que reajusta los niveles de reactivo a REACTIVOS PREPARADOS POR HACH. No utilice el reactivo de ácido cítrico SiO₂ (R2) si el reactivo se congela o está turbio. Mantenga el reactivo de ácido cítrico (R2) protegido de la luz solar directa.

FR Remplacer les bouteilles

- Appuyez sur **menu**, puis sélectionnez ARRÊTER ANALYSEUR > Oui.
- Reportez-vous aux étapes illustrées pour remplacer les bouteilles de réactif et d'étalon.
- Veuillez à ce que tous les tubes soient raccordés et vérifiez que la porte inférieure est bien fermée et verrouillée.
- Appuyez sur **menu**, puis sélectionnez DEMARRER ANALYSEUR > Oui.

FR Réinitialiser les niveaux de réactif et d'étalon

- Appuyez sur **menu**, puis sélectionnez REACTIFS/STANDARDS.
- Sélectionnez REINIT. NIV. REACTIFS et appuyez sur **enter**.
- Appuyez sur **enter** pour régler le volume de réactif dans les bouteilles de réactif sur plein à 100 %.
- Important** : sélectionnez REACTIF HACH et appuyez sur **enter**.
- Sélectionnez REINIT. NIV. STANDARD et appuyez sur **enter**.
- Appuyez sur **enter** pour régler le volume d'étalon dans les bouteilles d'étalon sur plein à 100 %.
- Sélectionnez AMORCER REACTIF et appuyez sur **enter** pour démarrer le flux de tous les réactifs dans le tube et le système de valve.

DE Ripristino dei livelli del reagente e della soluzione standard

- Premere **Menu**, quindi selezionare REAGENTI/STANDARD.
- Premere **INVI** O.
- Premere **INVI** O per impostare il volume del reagente nelle bottiglie al valore massimo.
- Importante**: selezionare **REAG. PREP. DA HACH** e premere **INVI** O.
- Selezionare **RIPR. LIVELLI STANDARD** e premere **INVI** O.
- Premere **INVI** O per impostare il volume della soluzione standard nelle bottiglie al valore massimo.
- Premere **INVI** O, quindi selezionare **REAG. PRINCIPALE** e premere **INVI** O per avviare il sistema di tutti i reagenti attraverso il sistema di tubi e valvole.

EN Reset the reagent and standard levels

- Push **menu**, then select REAGENT/S/STANDARDS.
- Push **enter**.
- Push **enter** to set the volume of reagent in the reagent bottles to 100% full.
- Important**: Select HACH PREPARED REAGENTS and push **enter**.
- Select RESET STANDARD LEVELS and push **enter**.
- Push **enter** to set the volume of reagent in the standard bottles to 100% full.
- Select PRIME REAGENTS and push **enter** to start the flow of all reagents through the tube and valve system.

EN Replace the bottles

- Push **menu**, then select STOP ANALYZER > Yes.
- Refer to the illustrated steps to replace the reagent and standard bottles.
- Make sure that all the tubing is connected and that the lower door is closed and latched.
- Push **menu**, then select START ANALYZER > Yes.

EN Reagent kit

▼ Multiple hazards. For complete safety information, refer to the user manual of the primary instrument.

Danger

Make sure to reset the reagent levels to HACH PREPARED REAGENTS (VON HACH VORBEREITETE REAGENZIENTEN) if the reagent freezes or is turbid. Keep the citric acid reagent (R2) away from direct sunlight.

Notice

Make sure to reset the reagent levels to HACH PREPARED REAGENTS (VON HACH VORBEREITETE REAGENZIENTEN) if the reagent freezes or is turbid. Keep the citric acid reagent (R2) away from direct sunlight.

EN Tauschen Sie die Flaschen aus

- Drücken Sie auf **menu** (Menü) und wählen Sie STOP ANALYZER (ANALYSATOR ANHALTEN) > Yes (Ja).
- Wechseln Sie das Reagenz und die Standardflaschen wie in den bebilderten Schritten angegeben.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schläuche angeschlossen sind und dass die untere Tür geschlossen und verriegelt ist.
- Drücken Sie auf **menu** (Menü) und wählen Sie START ANALYZER (ANALYSATOR STARTEN) > Yes (Ja).

EN Sostituire le bottiglie

- Premere **Menu**, quindi selezionare DIRETTA SOSTITUZIONE REAGENTI (DIRECT REPLACEMENT OF REAGENTS).
- Assicurarsi che tutte le tubazioni siano correttamente alla procedura illustrata.
- Assicurarsi che tutte le tubazioni siano collegati e che lo sportello inferiore sia chiuso e serrato.
- Premere **Menu**, quindi selezionare AVVIAMENTO ANALIZZATORE > SI.

EN Setzen Sie die Reagenz- und Standardfüllstände zurück

- Drücken Sie auf **menu** (Menü) und wählen Sie REAGENTEN/STANDARD (REAGENZENTEN/STANDARDE) aus.
- Drücken Sie auf **enter** (Eingabe).
- Drücken Sie auf **enter** (Eingabe), um das Standardvolumen in den Reagenzflaschen auf 100 % voll einzustellen.
- Wählen Sie **RESET STANDARD LEVELS (STANDARDRÜCKSETZEN)** aus und drücken Sie auf **enter** (Eingabe).
- Wählen Sie **RESET STANDARD LEVELS (STANDARDRÜCKSETZEN)** aus und drücken Sie auf **enter** (Eingabe), um das Standardvolumen in den Reagenzflaschen auf 100 % voll einzustellen.
- Wählen Sie **PRIME REAGENTS (REAGENZEN VORBEREITEN)** aus und drücken Sie auf **enter** (Eingabe), um den Fluss der Reagenz durch das Schlauch- und Ventilsystem zu starten.

EN Reagent kit

▼ Multiple hazards. For complete safety information, refer to the user manual of the primary instrument.

Danger

Make sure to reset the reagent levels to HACH PREPARED REAGENTS (VON HACH VORBEREITETE REAGENZIENTEN) if the reagent freezes or is turbid. Keep the citric acid reagent (R2) away from direct sunlight.

Notice

Make sure to reset the reagent levels to HACH PREPARED REAGENTS (VON HACH VORBEREITETE REAGENZIENTEN) if the reagent freezes or is turbid. Keep the citric acid reagent (R2) away from direct sunlight.

EN Reagent kit

▼ Multiple hazards. For complete safety information, refer to the user manual of the primary instrument.

Danger

Make sure to reset the reagent levels to HACH PREPARED REAGENTS (VON HACH VORBEREITETE REAGENZIENTEN) if the reagent freezes or is turbid. Keep the citric acid reagent (R2) away from direct sunlight.

Notice

Make sure to reset the reagent levels to HACH PREPARED REAGENTS (VON HACH VORBEREITETE REAGENZIENTEN) if the reagent freezes or is turbid. Keep the citric acid reagent (R2) away from direct sunlight.

5500sc PO ₄ LR (4-3000 µg/L)	●	●	●	●	●
5500sc PO ₄ HR (200-50000 µg/L)	●	●	●	●	●
5500sc SiO ₂	●	●	●	●	●

1

Push **menu**, then select REAGENT/S/STANDARDS.

2

Push **enter**.

3

Push **enter** to set the volume of reagent in the reagent bottles to 100% full.

4

Important: Select HACH PREPARED REAGENTS and push **enter**.

5

Select RESET STANDARD LEVELS and push **enter**.

6

Push **enter** to set the volume of reagent in the standard bottles to 100% full.

7

Select PRIME REAGENTS and push **enter** to start the flow of all reagents through the tube and valve system.

www.hach.com

© Hach Company/Hach Lange GmbH, 2016, 2019. All rights reserved. Printed in Germany 01/2019, Edition 2

